

Chambre des Représentants

SESSION 1966-1967.

2 JUIN 1967.

PROJET DB LOI

modifiant la législation relative à la taxe de circulation sur les véhicules automobiles.

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

Article premier.

La phrase ci-après est ajoutée au second alinéa du n° 6° a, du § 1° de l'article 5 du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus:

« Il en est de même lorsque ces véhicules appartiennent à l'un des membres d'un groupe de cultivateurs travaillant en commun et fût-ce momentanément, transportant du bétail, des denrées ou marchandises provenant de l'exploitation de l'un d'eux ou destinées à celle-ci. »

Art., 2.

La présente loi entre en vigueur le 1° juillet 1967.

Bruxelles, le 1^{er} juin 1967.

Le Président du Sénat,

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1966-1967.

2 JUNI 1967.

WETSONTWERP

tot Wijziging van de wetgeving betreffende de verkeersbelasting op de autovoertuigen.

ONTWERP
DOOR DE SENAAT OVERGEZONDEN (1).

Artikel één.

Artikel 5, § 1, n° 6° a, tweede lid van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, wordt aangevuld als volgt:

« Dit geldt ook wanneer deze voertuigen toebehoren aan een van de leden van een groep landbouwers die, zij het tijdelijk, in gemeenschap werken, en waarmede vee, waren of goederen worden vervoerd die voortkomen van het bedrijf van een van hen of ervoor bestemd zijn. »

Art. 2.

Deze wet treedt in werking op 1 juli 1967.

Brussel. 1 juni 1967.

De Voorzitter van de Senaat,

P. STRUYE.

Les Secrétaires, | De Secreterissen,

A. LACROIX.

H. VAN DONINCK.

(1) Voir:

Documents du Sénat:

205 (1966,1967) : Proposition de loi.

251 (1966-1967) ; Rapport.

Annales du Sénat:

1^{er} juin 1967.

(1) Zie:

Stukken van de Senaat:

21); (1966-1967) : Wetsvoorstel 1,

254 (1966-1967) : Verslag.

Hondeelingen van de Senaat:

1 juni 1967.